

## Le Pape a été opéré avec succès

Jean Paul II reprend des forces dans sa chambre de l'hôpital Gemelli, à Rome, après une tracheotomie réalisée jeudi soir. Le Pape respire maintenant sans difficulté, mais il devra rester plusieurs jours sans parler.

25/02/2005

Ce midi, M.Joaquín Navarro-Valls, Directeur de la Salle de Presse du Saint-Siège, a fait la Déclaration suivante sur l'état de santé de Jean-

Paul II après l'intervention chirurgicale d'hier au soir:

« Le Saint-Père a passé une nuit tranquille et il a pris ce matin un petit-déjeuner avec appétit ».

« Le cours post-opératoire continue normalement, la respiration est autonome et les conditions cardio-vasculaires demeurent correctes ».

« Sur le conseil des médecins, le Pape doit renoncer à parler pour quelques jours de manière à faciliter la reprise de la fonction laryngée ».

« Il n'est donc pas nécessaire de diffuser de nouveau communiqué avant lundi prochain, 28 février à 12 h 30' ».

Le Porte-parole du Saint-Siège a ensuite tenu à illustrer les conditions de l'hospitalisation:

« Après son retour au Vatican du 10 février, le Pape n'a pas eu de fièvre, ce qui lui avait permis de reprendre ses activités habituelles, la Messe du matin, les audiences Ad Limina, les audiences à ces collaborateurs, etc. ».

« Il est certain qu'il ne présente actuellement aucune infection broncho-pulmonaire ».

« Il s'était donc alimenté normalement ».

« Comme je l'ai signalé hier, on a enregistré 'le retour d'un insuffisance respiratoire aiguë, causée par un rétrécissement laryngé préexistant'. Par précaution, le Pape était surveillé dans ses appartements par un médecin spécialiste en réanimation, M.Camaioni ».

« La trachéotomie à laquelle le Pape a été soumis est du type 'électif', ce qui signifie qu'il ne s'est pas agi d'une urgence. Le but était de 'fournir au

patient une correcte ventilation et à favoriser la résolution de la pathologie affectant le larynx' ».

Jean-Paul II « respire maintenant mieux et se sent beaucoup plus libre. Il n'a besoin de la respiration assistée par une machine ou autre ».

Répondant ensuite aux journalistes, le Directeur de la Salle de Presse a souligné le fait que Jean-Paul II n'avait pas de fièvre, précisant qu'il a pris son petit-déjeuner habituel, fait « de café au lait, biscuits et yogourt. Il a tout mangé ».

A propos de l'Angélus dominical, il a indiqué qu'il s'entretiendrait avec le Secrétaire du Saint-Père et ses médecins en vue d'une décision. Il en informera les médias demain à la mi-journée.

Un journaliste ayant demandé comment le Pape faisait pour communiquer: « C'est assez difficile

», a-t-il déclaré. « Je peux dire que lorsqu'il est retourné dans sa chambre, l'anesthésie ayant été légère étant donné le type d'intervention subie, il a fait un geste pour indiquer sa volonté d'écrire. En plaisantant, il a écrit: 'Qu'est-ce qu'on m'a fait?', avant de tracer sa devise, '*Totus Tuus*' ».

### **La nuit dernière, M.Joaquín Navarro-Valls avait déclaré:**

« Le syndrome grippal qui a motivé la re-hospitalisation du Saint-Père a présenté des complications ces derniers jours, avec le retour d'un insuffisance respiratoire aiguë, causée par un rétrécissement laryngé préexistant ».

« Ce cadre clinique a rendu nécessaire une trachéotomie destinée à fournir au patient une correcte ventilation et à favoriser la résolution de la pathologie affectant le larynx ».

« Informé, le Saint-Père a donné son consentement à l'intervention, qui a débuté à 20 h 30' et s'est conclu positivement à 20 h 50'. Le cours post-opératoire a été régulier et le Pape passera la nuit dans sa chambre ».

« L'opération a été effectuée par M.Gaetano Plaudetti, Professeur d'oto-rhino-laryngologie clinique de l'Université catholique du Sacré-Cœur de Rome, assisté du Prof.Giovanni Amadori ».

« L'anesthésie a été réalisée par M.Rodolfo Proietti, Professeur d'anesthésie et de réanimation de l'Université du Sacré-Cœur, assisté du Prof.Massimo Antonelli et du Dr.Filippo Zanghi ».

« La supervision a été assumée par M.Enrico Decampora, Professeur d'oto-rhino-laryngologie clinique de l'Université de Florence, Consulteur de la Direction Sanitaire de l'Etat du

Vatican, et par M.Renato Buzzonetti,  
médecin personnel du Saint-Père ».

## Vatican Information Service

---

pdf | document généré  
automatiquement depuis [https://  
opusdei.org/fr-be/article/le-pape-a-ete-  
opere-avec-succes/](https://opusdei.org/fr-be/article/le-pape-a-ete-opere-avec-succes/) (29/01/2026)